EN

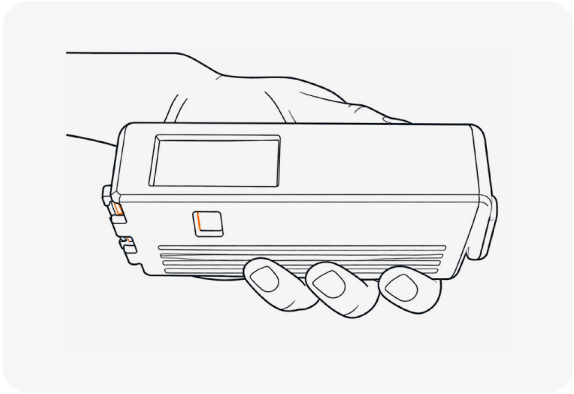
Instructions Manual

One-Step Cleaning Cassette for Fiber Optic Connectors

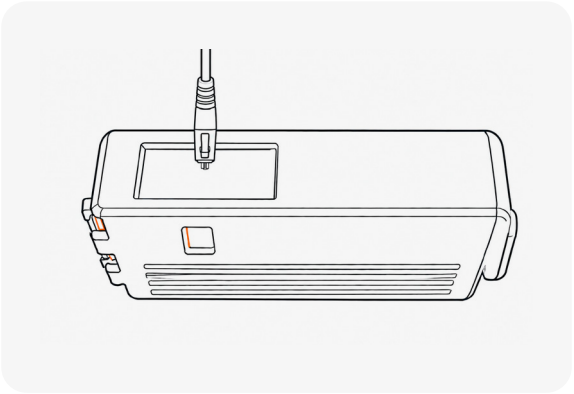


Operation

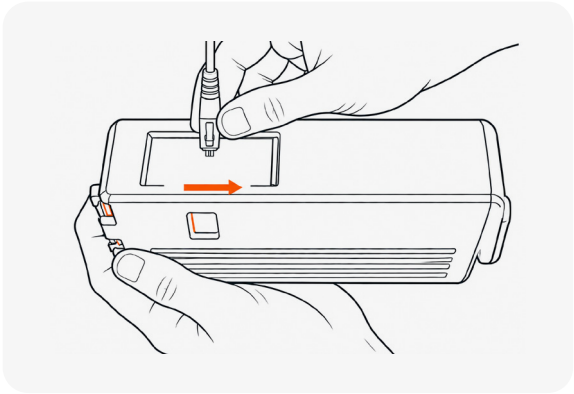
1. Hold the cassete in your palm and press the lever with your thumb.



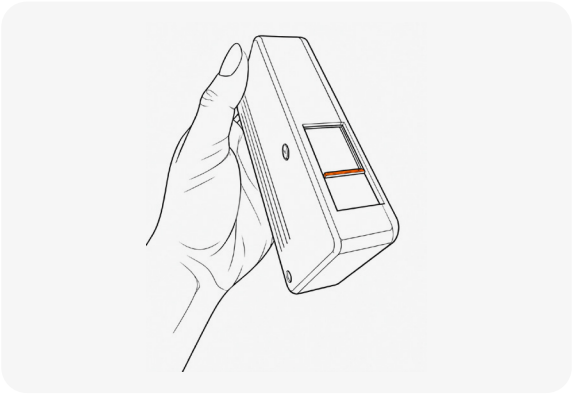
2. Keep the lever pressed and hold the connector perpendicular to the tape.



3. Rotate the connector gently left and right, then slide it once in the direction shown.



4. Lift the connector away from the tape, then release the lever and allow it to return to its initial position.



IM_30_0 | date: 09/26
approved by: Ana Barbosa

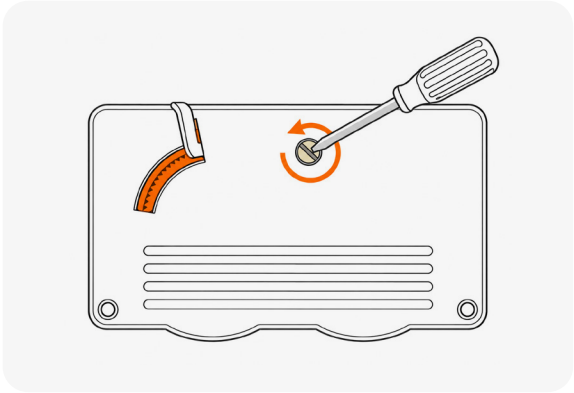
EN

Instructions Manual

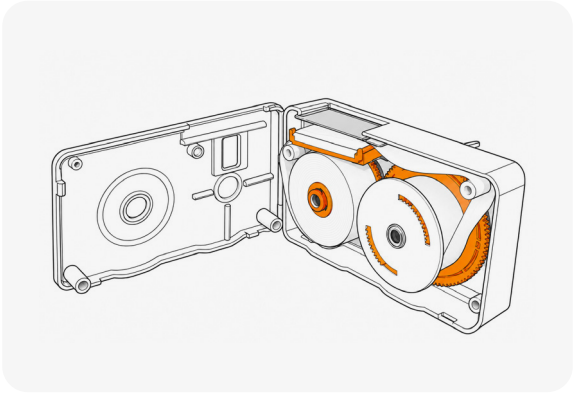
One-Step Cleaning Cassette for Fiber Optic Connectors

Cleaning Reel Replacement

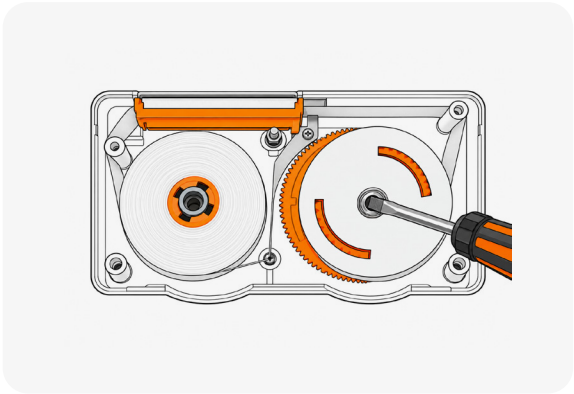
1. Loosen the retaining screw.



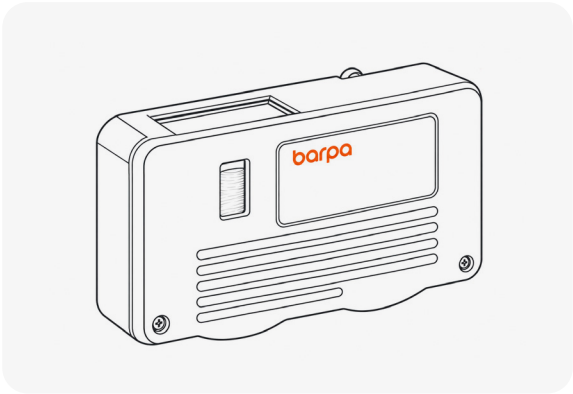
2. Press the latch and open the upper cover.



3. Loosen the screw on the used reel until both sides come out.



4. Replace the used reel by the new one, assemble back the cassette and tighten back all the screws.



IM_30_0 | date: 09/26
approved by: Ana Barbosa

ES

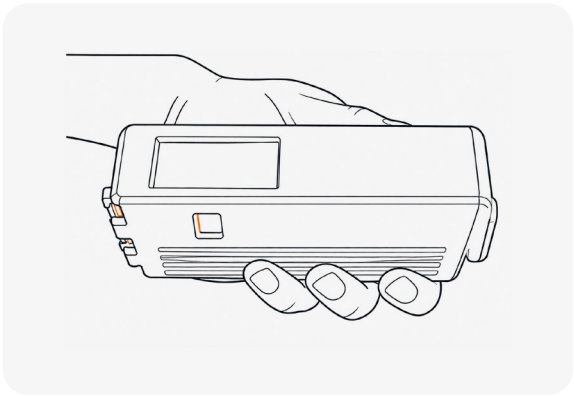
Manual de Instrucciones

Cassete One-Step Cleaning para Conectores de Fibra Óptica

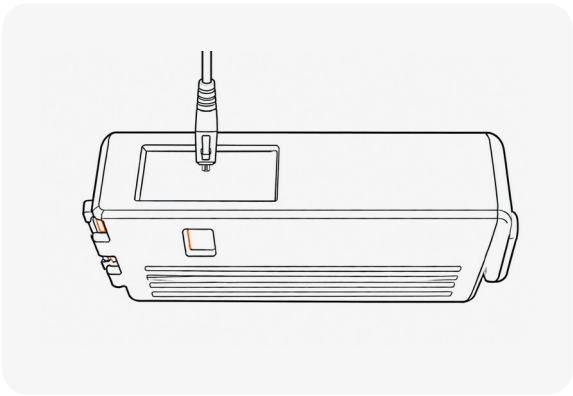


Funcionamiento

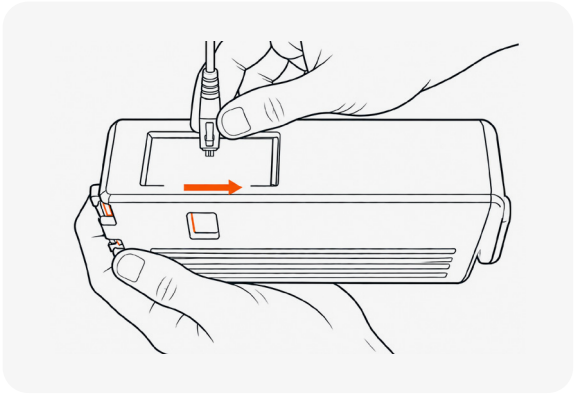
1. Sujete la casete en la palma de la mano y presione la palanca con el pulgar.



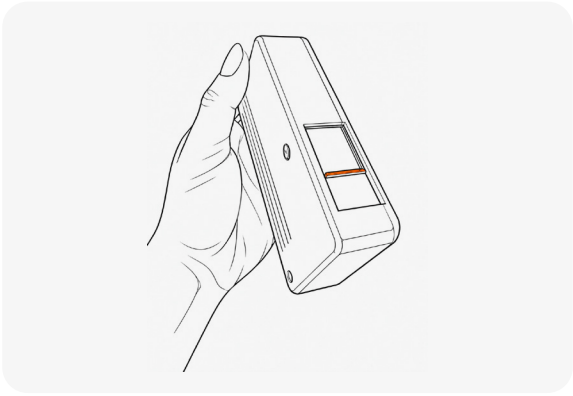
2. Mantenga presionada la palanca y coloque el conector perpendicular a la cinta.



3. Gire suavemente el conector hacia la izquierda y hacia la derecha y, a continuación, deslícelo una vez en la dirección indicada.



4. Retira el conector de la cinta, suelte la palanca y deje que vuelva a su posición inicial.



IM_30_0 | fecha: 09/26
aprobado por: Ana Barbosa

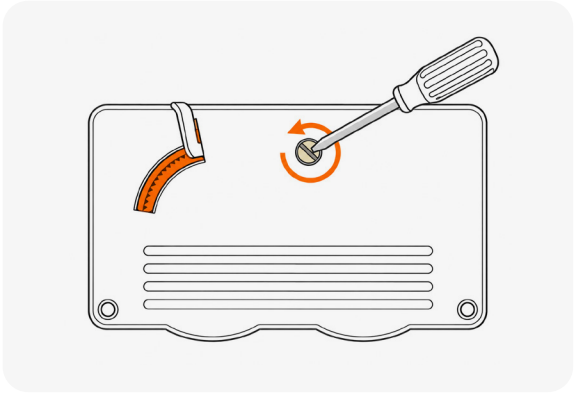
ES

Manual de Instrucciones

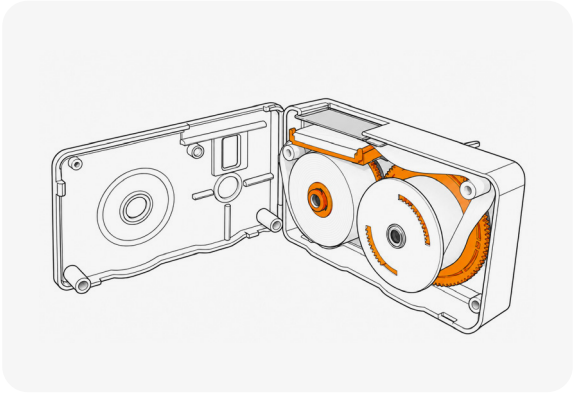
Casete de Limpieza para Conectores de Fibra Óptica

Sustitución del carrete de limpieza

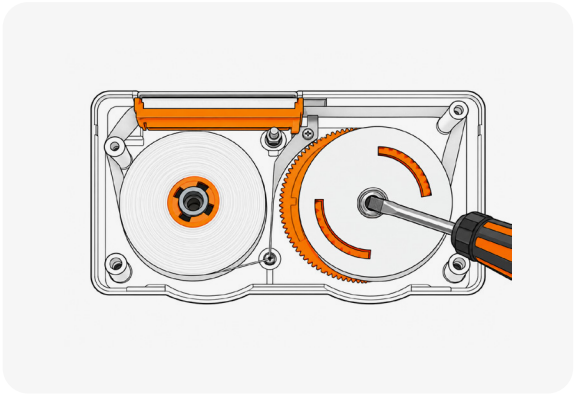
1. Afloje el tornillo de fijación.



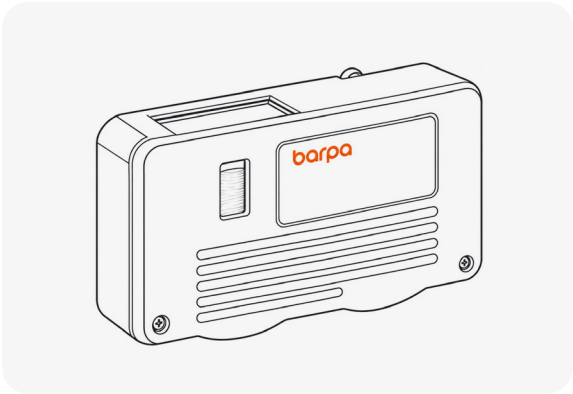
2. Presione el cierre y abra la tapa superior.



3. Afloje el tornillo del carrete usado hasta poder retirar las dos partes.



4. Sustituya el carrete usado por uno nuevo, vuelva a montar la casete y apriete todos los tornillos.



IM_30_0 | fecha: 09/26
aprobado por: Ana Barbosa

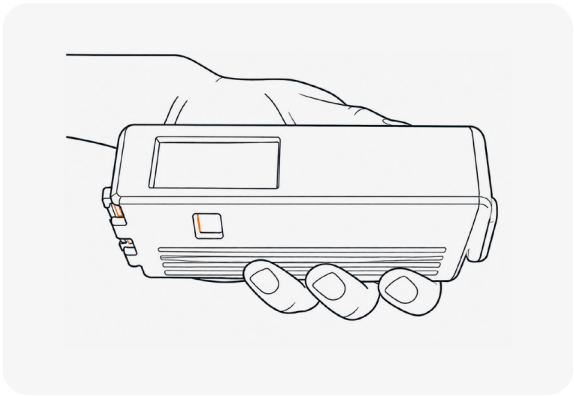
PT

Manual de Instruções
Cassete One-Step Cleaning para Conetores de Fibra Ótica

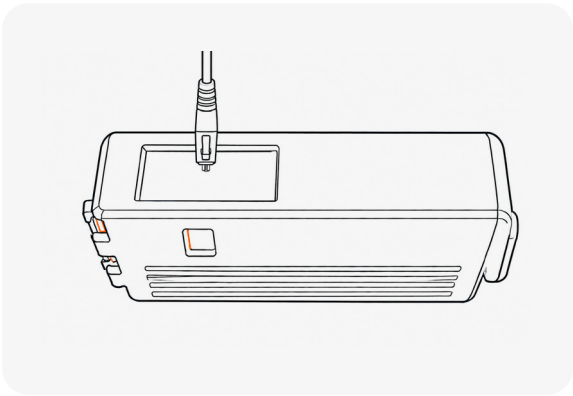


Utilização

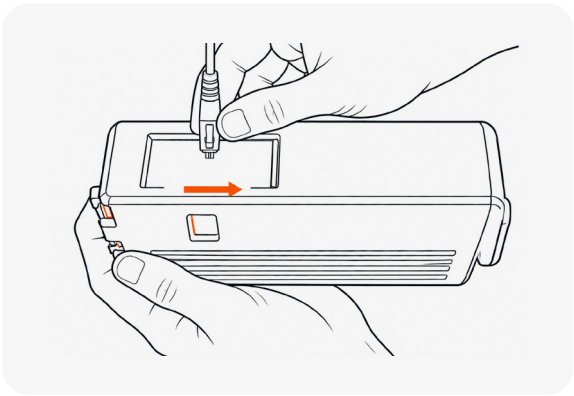
1. Segure a cassete na palma da mão e pressione a alavanca com o polegar.



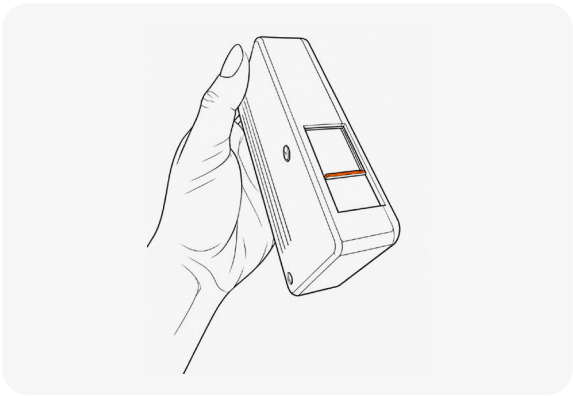
2. Mantenha a alavanca pressionada e posicione o conector perpendicularmente à fita.



3. Rode suavemente o conector para a esquerda e para a direita e, em seguida, deslize-o uma vez no sentido indicado.



4. Retire o conector da fita, solte a alavanca e deixe-a regressar à posição inicial.



IM_30_0 | data: 09/26
aprovado por: Ana Barbosa

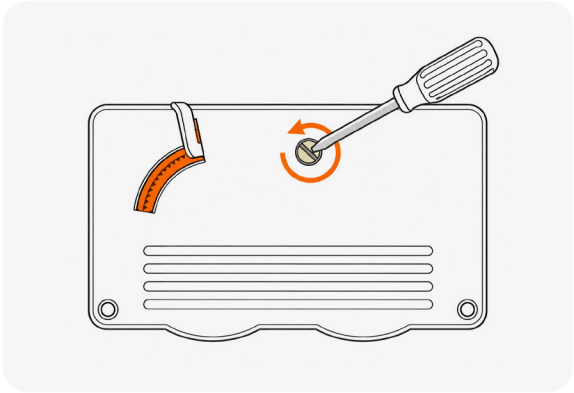
PT

Manual de Instruções

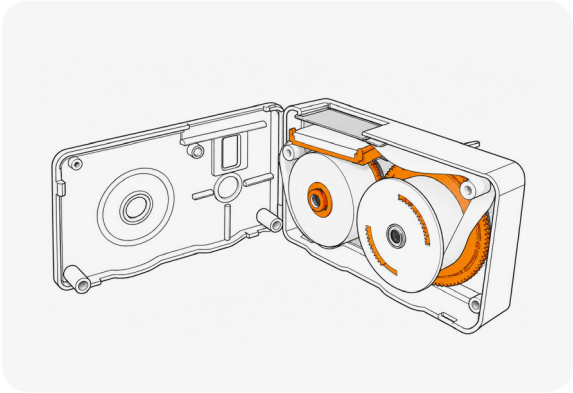
Cassete One-Step Cleaning para Conetores de Fibra Ótica

Substituição do rolo de limpeza

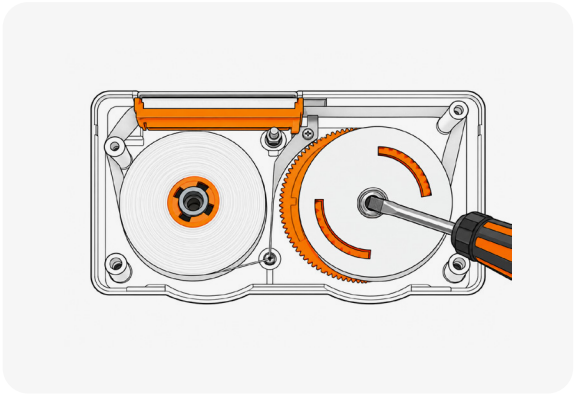
1. Desaperte o parafuso de fixação.



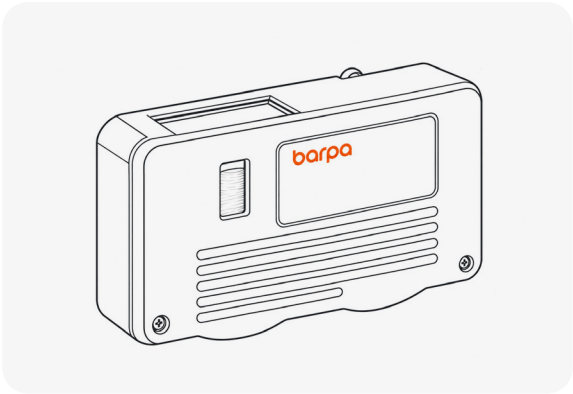
2. Pressione a ranhura e abra a tampa superior.



3. Desaperte o parafuso do rolo usado até conseguir retirar os dois rolos.



4. Substitua o rolo usado pela nova recarga, volte a montar a cassete e aperte todos os parafusos.



IM_30_0 | data: 09/26
aprovado por: Ana Barbosa

FR

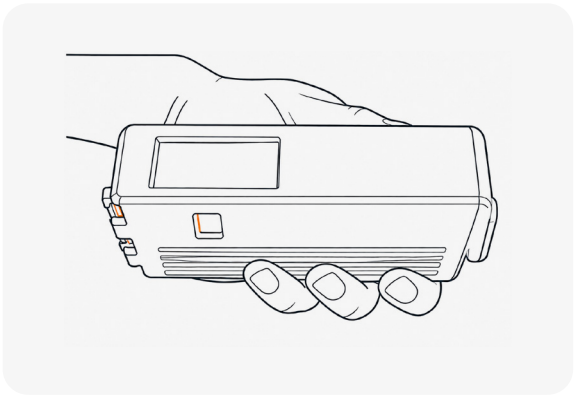
Manuel d'instructions

Cassette de Nettoyage en Une Seule Étape pour Connecteurs à Fibre Optique

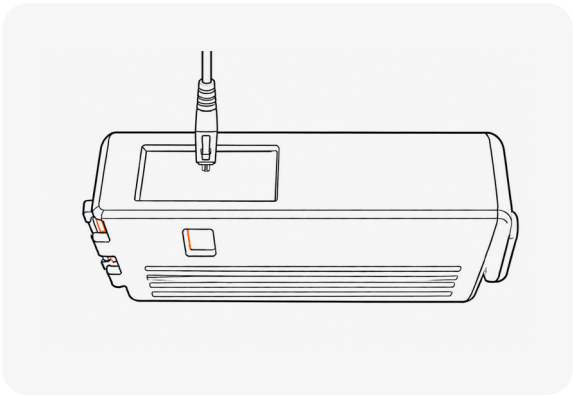


Utilisation

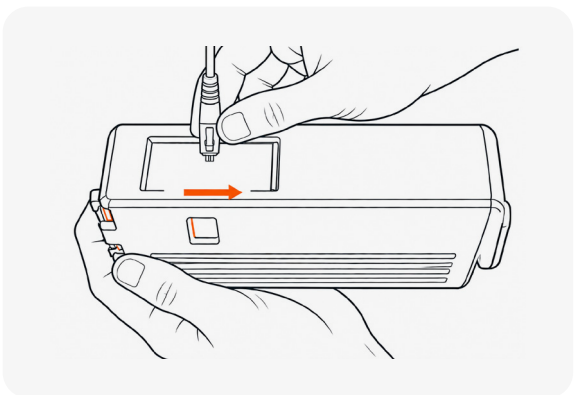
1. Tenez la cassette dans la paume de votre main et appuyez sur le levier avec le pouce.



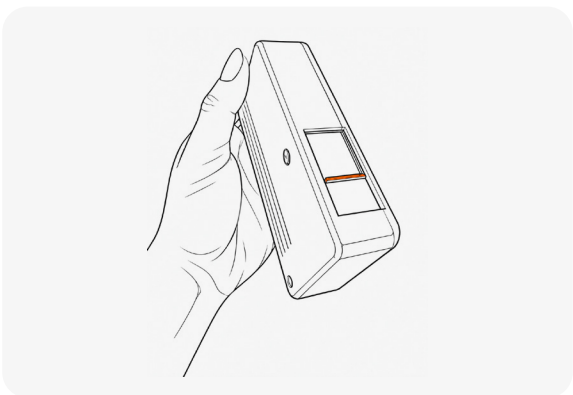
2. Maintenez le levier enfoncé et placez le connecteur perpendiculairement à la bande.



3. Tournez délicatement le connecteur vers la gauche et vers la droite, puis faites-le glisser une fois dans le sens indiqué.



4. Retirez le connecteur du ruban, relâchez le levier et laissez-le revenir à sa position initiale.



IM_30_0 | date: 09/26
approuvé par: Ana Barbosa

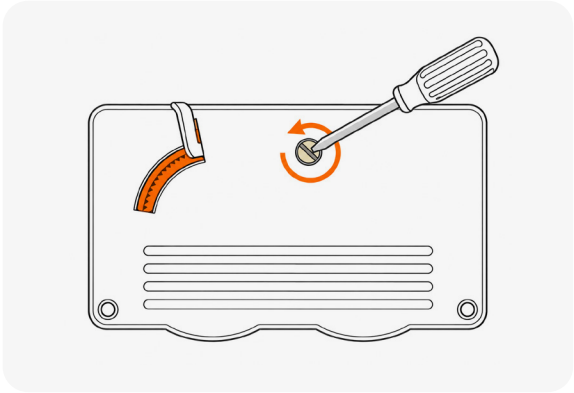
FR

Manuel d'instructions

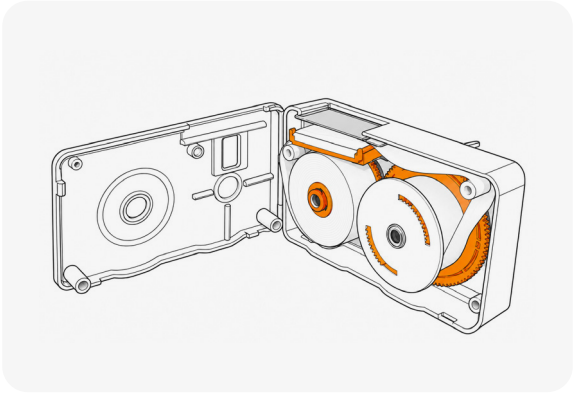
Cassette de Nettoyage en Une Seule Étape pour Connecteurs à Fibre Optique

Remplacement de la bobine de nettoyage

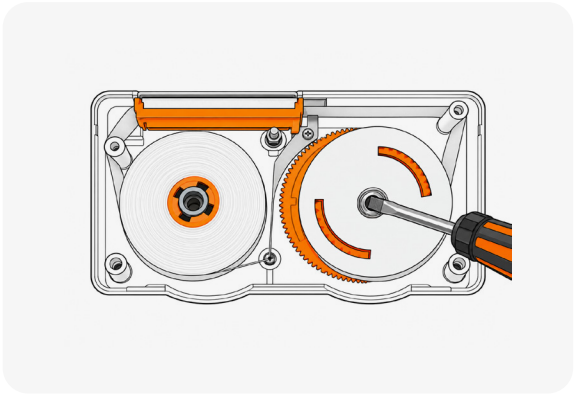
1. Desserrez la vis de fixation.



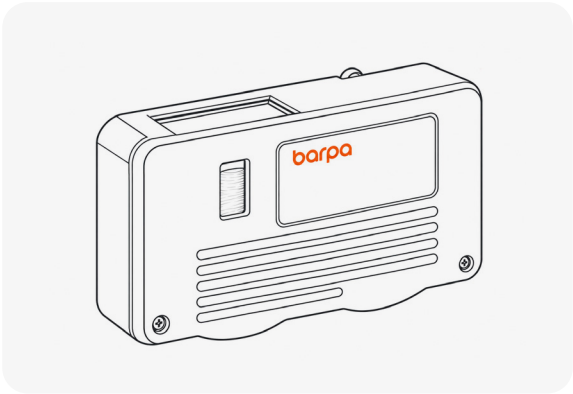
2. Appuyez sur la rainure et ouvrez le couvercle supérieur.



3. Desserrez la vis de la bobine usagée jusqu'à ce que vous puissiez séparer les deux parties.



4. Remplacez la bobine usagée par une bobine neuve, remontez la cassette et resserrez toutes les vis.



IM_30_0 | date: 09/26
approuvé par: Ana Barbosa